

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Public Works Government Services Canada- Bid**  
**Receiving / Réception des soumissions**  
**189 Prince William Street**  
**Room 405**  
**Saint John**  
**New Brunswick**  
**E2L 2B9**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Public Works Government Services Canada- Bid**  
**Receiving / Réception des soumissions**  
**189 Prince William Street**  
**Room 405**  
**Saint John**  
**New Bruns**  
**E2L 2B9**

<b>Title - Sujet</b> Edmundston Border PIL Booth Upgrade	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EC373-151265/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.071714.001	<b>Date</b> 2014-11-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-004-3487	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-4-37092 (004)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-11-13</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Standard Time AST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Doucet, Gisele PWB	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb004
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-4541 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cette modification à l'invitation numéro un (1) est soumise pour inclure l'addenda numéro 1 suivant.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'Addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas.

Addenda numéro 1

**1. DESSINS**

On Drawing A2, Partial Floor Plan, the beam elevations shown in the structural member schedule is to be changed to 156.781m (i.e.: directly underneath the existing floor joist).

**2. LISTE DES INDIVIDUS - VISITE DES LIEUX**

**Individu**

**Compagnie**

Ian Robertson

King Construction Ltd.

Pierre Long

P.C. Long Electrique Ltée

Daniel Tardif

P.C. Long Electrique Ltée

Maurice Leblond

Heron Enterprises Inc.

Bertrand Gagnon

Grand Falls Carpet

Michel Rioux

Gilles Cormier Electric

Gilles Levesque

Gilles Levesque Electric

Jean-Claude Bertin

Grange à Tapis

**3. DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PENDANT L'APPEL D'OFFRES**

Toute demande de renseignement doit être présentée au plus tard à 16h00 le 7 de novembre 2014 et doit être présentée par télécopieur au (506) 636-4376 ou par courriel (gisele.doucet@tpsgc.gc.ca ou alison.ellis-herring@tpsgc.gc.ca).

Solicitation No. - N° de l'invitation

EC373-151265/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.071714.001

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

PWB-4-37092

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwb004

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME